SII 17.168: original edition by K. G. Krishnan

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 168. (A.R. No. 148 of 1904.) TIRUKAṆṬHĒŚVARAM, CUDDALORE TALUK, SOUTH ARCOT DISTRICT

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv17p0i0168

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII17/DHARMA_INSSIIv17p0i0168.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

On the north base of the central shrine in the Naṭanapādēśvara temple.

Kulōttuṅga I. Year 38: 1107-08 A.D.

This inscription records an undertaking by Bhāradvāji Tirunīlakaṇṭaṉ Tiruvēkambam-uḍaiyāṉ and his brothers Tirukkaṇṇīśvaram-uḍaiyāṉ and Kuṉikkum Pirāṉ, the *śivabrāhmaṇas* of the temple of Tirukkaṇṇīśvaram uḍaiya Mahādēva in Śōḻakulavallinallūr in Paṭṭāṉpākkai-nāḍu in Gaṅgaikoṇḍaśōḻa-vaḷanāḍu to burn two *sandhi* lamps in the temple of the god, one for 1 *kāśu* and 6 *mā* received from Pākkam-uḍaiyāṉ Tillaikkūttaṉ Dēvaṉ and the other for a similar amount received from Taṇḍal-uḍaiyāṉ Panichchai Śāttaṉ.

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] kulottuṅkacoḻateva〈r〉kku yāṇṭu 3 10 8 Ā〈2〉vatu kaṅkaikoṇṭa-

coḷavaḷan¿a?〈ā〉ṭṭu paṭṭāṉpākkaināṭ〈3〉ṭu coḷaku〈la〉vallinallūrt tirukka〈ṇ〉ṇīśvaramuṭaiya mahāde〈4〉varkkup pākkamuṭaiyāṉ tillaikkūttaṉ tevaṉ pakkal Ik〈5〉koyil śivabr{r}āhmaṇaṉ bh¿a?〈ā〉r¿ā?〈a〉dvāji tirunilakaṇ〈6〉ṭaṉ tiruvekampa muṭaiyā{ṉ}num Ivan=tampi tirukkaṇṇīśva(ra)〈7〉muṭaiyā{ṉ}num Ivaṉ tampi kuṉikkum pirā{ṉ}num Ivvaṉaivom〈8〉 Ivaṉ pakkal san=ti viḷakkoṉṟum Upaiya{ṅ}māka koṇṭa kācu Oṉ〈9〉ṟey Āṟumāvum taṇṭaluṭaiyāṉ paniccai cāttaṉ pakkal san=ti viḷakku〈10〉 Oṉṟukku Upaiyam koṇṭa kācu Oṉṟey Aṟumā [||]

Bibliography

Digital edition of SII 17.168 by Krishnan 1964 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Krishnan, K. G. 1964. *South-Indian inscriptions. Volume XVII: Inscriptions collected during the year 1903-04*. South Indian Inscriptions 17. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 53, item 168.